

Semira

(1970)

di Claude Semal

Periodo: Il mondo "globalizzato" (1990 - oggi)

Lingua: francese

Tags: emigrazione, repressione

[Indirizzo: https://www.ildeposito.org/canti/semira](https://www.ildeposito.org/canti/semira)



Dis-moi Sémira
pour atterrir dans mon pays froid
quel désir ou quel effroi
t'as fait partir de là-bas.
Dis-moi Sémira
la vie des femmes au Nigéria
ton amour tu le choisiras
ici ou là-bas.
Dis-moi Sémira
est-ce un crime d'être né là-bas ?
pourquoi sans-papiers signifie-t-il sans droits
centres fermés ou Sabena? (1)

Va dire en Afrique à tous tes voisins
comment les flics en Belgique accueillent tes
cousins.
Va dire en Afrique à tous les enfants
qu'on met leur parents dans des camps.

Dis-moi Sémira
craignaient-ils donc tellement ta voix
qu'ils se soient mis à douze à la fois
pour te faire cela ?
Dis-moi Sémira
le premier te tenait les bras
le second écrasait ta voix
et le dernier filmait tout ça

Va dire en Afrique à tous tes cousins
ce que les flics en Belgique font avec les
coussins.
Va dire en Afrique à tous les parents

qu'on met des enfants dans les camps.

Dis-moi Sémira
quand la foule a pleuré sur toi
fallait-il pour qu'elle t'admirât
t'arracher la voix.

Dis-moi Sémira
ton corps n'était pas encore froid
qu'un journal a craché sur toi
pour t'étouffer une seconde fois.

Va dire en Afrique dans tous les micros
ce que les flics en Belgique racontent aux
journaux,
mais dis-leur aussi d'en reparler quand
nous aurons fait fermer ces camps.

Dis-moi Sémira
si tu veux nous prêter ta voix
ta chanson s'envolera
ici ou là-bas.

Dis-moi Sémira
ta chanson s'envolera
pour répéter comme un coeur qui bat
la liberté est un combat.

Ambi Afrika na wara fiki
wa toto wako kadika djelle.
Ambi Afika na wa zazi wote
a dissi ya Sémira.

Informazioni

Canzone composta dopo la morte di Semira Adamu, rifugiata nigeriana in fuga da un matrimonio forzato, rimpatriata a forza su un aereo su cui sarà uccisa, soffocata con un cuscino, da un poliziotto nel tentativo di impedirle di urlare.